

quelques-uns de ses bras, son bras le plus méridional arrivant à la mer près de l'antique Spina, par exemple (1) : c'est ce bras qu'ont en vue Eschyle affirmant que l'Eridan et le Rhodan sont un même fleuve, et Euripide assurant que le Padus et le Rhodan se réunissent avant que d'entrer dans le golfe d'Adria (2). En fait donc, l'Eridan s'appelait primitivement Padus ou Bodincus, soit d'une circonstance remarquable de son cours supérieur, soit de la profondeur de ses eaux (3). Le terme Padus est déjà cité dès l'époque de Phérécyde (4); celui d'Eridan vers le temps d'Hérodote, alors que les Grecs prenaient connaissance de la branche aboutissant à Spina (5).

De la sorte, l'Eridan se borne à n'être qu'un canal soit factice soit naturel, où l'eau coule, un *rédan*, *rétan*, *rhodan*, *ritan*, *rotan*, *rhotan*, construit avec l'article cymrique *ar*, *er*, *yr*, pouvant se réduire à *e* en Welsh ou cambrien (6). Ces *rédan*, *ridan*, *Rodan*, etc. ont pour analogie

(1) « Hoc ante Eridanum ostium dictum est, aliis *Spineticum*, ab urbe *Spina*, quæ fuit juxta prævalens » (Plin., III, 20.)

(2) « Nam quod Æschylus... in Iberia *Eridanum* esse dixit, eundem que appellari *Rhodanum*, Euripides iversus, et Apollonius in Adriatico confluere *Rhodanum* et *Padum*, faciliorem veniam facit ignorati sacrae » (id., XXXVI, 41.)

(3) Metrodorus tamen Scepsius dicit, quoniam circa fontem arbor multa sitpicea. quales gallice vocentur *padi*, hoc nomen accepisse; *Ligorum* quidem lingua amnem ipsum *Bodincum* vocari, quod significat fundo carentem » (id., III, 20.)

(4) Woss, *Anmerk zu Virgil's Idyllen*, 5318—*Landb.*, S. 196.

(5) Le périple de Scylax, par exemple, dont la première rédaction paraît remonter à quatre cents av. J.-C., ne connaît que l'Eridan.

(6) *Gramm. celt.*, p. 218, 2<sup>e</sup> édit. — Cet *e*, encore en usage sur les bords du Cher, peut quelquefois retourner à l'*a*, et conserver l'*r* devant l'*r* du mot qu'il précède : *egairce*, gerure ; *écriance*, criblure ; *échardon*, chardon ; *arable* pour érable, du lat. *robulum* et *robulus*, « petit rouvre : » *Villérable* en Blésois, *Villa-robuli* ; *errein* ou *érein* pour *rein*, etc.